

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

روان است، بزرگ، لشکریان، رستگاری، رودها، زیر

ردیف	کلمه	معنا	ردیف	کلمه	معنا
۱	سَكِينَةٌ	آرامش	۵	تَحْتَ	زیر
۲	جُنُودٍ	لشکریان، جمع جُند	۶	أَنْهَارٍ	رودها
۳	يُدْخِلُ	وارد می کند	۷	فَوْزٍ	موفقیت، رستگاری
۴	تَجْرِي	روان است	۸	عَظِيمٍ	بزرگ

فعالیت دوم: ترکیب های زیر را معنا کنید.

۱. هُوَ الَّذِي: او کسی است که

۲. أَنْزَلَ السَّكِينَةَ: نازل کرد آرامش را

۳. جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ: لشکریان آسمان ها و زمین

۴. عَلِيمًا حَكِيمًا: دانایی با حکمت

۵. لِيَدْخُلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ: تا داخل کند مردان و زنان مومن را

۶. تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ: جاری است از زیر آن رودهایی

۷. خَالِدِينَ فِيهَا: جاودان هستند در آن

۸. فَوْزًا عَظِيمًا: رستگاری بزرگ



انس با قرآن: ترجمه آیات سوره ی فتح را کامل کنید.

۱. هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ: او کسی است که نازل کرد آرامش را در قلبهای مؤمنان.
۲. لِيَزِدُوا إِيمَانًا مَعَ إِيْمَانِهِمْ: تا بیفزاید ایمان را بر ایمانشان.
۳. وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ: و برای خداست لشکریان آسمان ها و زمین.
۴. وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا: و خداوند دانایی با حکمت است.
۵. لِيَدْخُلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ: تا داخل کند مردان و زنان مؤمن را به بهشت هایی.
۶. تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا: روان است از زیر آن رودهایی که جاودانند در آن.
۷. وَ يَكْفُر عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ: و بیوشاند از آن ها بدیهایشان را.
۸. وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا: و هست این نزد خدا رستگاری بزرگ.

نکات:

۱. در آیه شماره ۶، کلمه «الأنهار» معرّفه است و در ترجمه جمله بعد از آن «که» را اضافه می کنیم.
۲. در آیه شماره ۸، کلمه «ذَلِكَ» به معنای «این» بکار می رود.



درس چهارم: جلسه دوم:

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

نباید مسخره کند، می باشند، زنان، برادران، اصلاح کنید

ردیف	کلمه	معنا	ردیف	کلمه	معنا
۱	إِخْوَةٌ	برادران	۵	عَسَى	شاید
۲	أَصْلَحُوا	اصلاح کنید	۶	يَكُونُونَ، يَكُونُوا	می باشند، باشند
۳	تُرْحَمُونَ	مورد رحمت قرار می گیرید	۷	نِسَاء	زنان
۴	لَا يَسْخَرُ	نباید مسخره کند			



فعالیت دوم: ترکیب های زیر را معنا کنید.

۱. اِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ اِخْوَةٌ: مؤمنان، فقط با هم برادرند
۲. فَاصْلِحُوا: پس اصلاح کنید
۳. وَاتَّقُوا اللَّهَ: و تقوای خدا را پیشه کنید
۴. لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ: تا شما مورد رحمت قرار گیرید
۵. لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ: نباید مسخره کند قومی قوم (دیگر) را
۶. عَسَىٰ أَنْ يَكُونُوا: شاید که باشند
۷. خَيْرًا مِنْهُمْ: بهتر از آنها
۸. وَلَا نِسَاءً مِنْ نِسَاءٍ: و نه زنانی، زنان (دیگر) را

انسی با قرآن: ترجمه آیات سوره ی حجرات را کامل کنید.

۱. اِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ اِخْوَةٌ: مؤمنان فقط با هم برادرند.
۲. فَاصْلِحُوا بَيْنَ اَخَوَيْكُمْ: پس اصلاح کنید میان دو برادرتان.
۳. وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ: و تقوای خدا را پیشه کنید تا شما مورد رحمت قرار گیرید.
۴. يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ: ای مؤمنان نباید مسخره کند قومی، قوم (دیگر) را.
۵. عَسَىٰ أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ: شاید که باشند بهتر از آن ها.
۶. وَلَا نِسَاءً مِنْ نِسَاءٍ أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِنْهُنَّ: ... و نه زنانی، زنان (دیگر) را شاید که باشند بهتر از آن ها.



اپلیکیشن درسی همیار

برنامه رایگان درسی همیار



تمام پایه ها

جواب کتاب ، تدریس و نمونه سوال



همیشه رایگان

برنامه همیار کاملا رایگان میباشد